

## Clément OUDART - CV

c.oudart@gmail.com

### Poésie américaine du XXème siècle, modernisme, postmodernisme, intermédialité

---

**Clément Oudart** est maître de conférences en littérature américaine à la Faculté des Lettres de Sorbonne Université. Il mène des recherches dans le champ de la poésie américaine du 20<sup>ème</sup> siècle. Il est l'auteur des *Métamorphoses du modernisme : de H.D. à Robert Duncan* (Presses Sorbonne Nouvelle, 2010), et, avec Nicholas Manning, de *Signs of Eternity: H.D.'s Trilogy* (2013). Il a dirigé plusieurs volumes et numéros de revues, notamment "Modernist Revolutions: American Poetry and the Paradigm of the New" (*Transatlantica*, 2016) et, avec Xavier Kalck, "Critical Dimensions: Sizing the American Long Poem" (*Revue Française d'Etudes Américaines*, 2016). En 2019, il a co-organisé, un colloque international sur le poète californien Robert Duncan ("Passages"), projet porté avec des collègues français, américains et canadiens. Un projet de publication est en cours pour la revue *Sillages Critiques* en 2021.

**Clément Oudart** is Associate Professor of English at the College of Arts and Letters of Sorbonne University, where he teaches American literature. Focusing his research on twentieth-century American poetry, he is the author of a book on *The Metamorphosis of Modernism, from H.D. to Robert Duncan* (Presses Sorbonne Nouvelle, 2010), and, with Nicholas Manning, of *Signs of Eternity: H.D.'s Trilogy* (2013). He has edited several volumes, most recently "Modernist Revolutions: American Poetry and the Paradigm of the New" (*Transatlantica*, 2016 <<http://journals.openedition.org/transatlantica/7983?lang=en>>) and, with Xavier Kalck, "Critical Dimensions: Sizing the American Long Poem" (*Revue Française d'Etudes Américaines*, 2016, <https://www.cairn.info/revue-francaise-d-etudes-americaines-2016-2-p-3.htm>). He organized in 2019 an international conference on Californian poet Robert Duncan ("Passages") in partnership with colleagues in France, the U.S and Canada. A volume of essays is due to be published in *Sillages Critiques* by 2021.

---

### FONCTIONS ACTUELLES

- **Maître de conférences en littérature américaine, UFR d'Études anglophones, Faculté des Lettres, Sorbonne Université.**

---

## ACTIVITES DE RECHERCHE

### I. PRINCIPALES PUBLICATIONS

#### 1. Ouvrages

*Les Métamorphoses du modernisme de H.D. à Robert Duncan : vers une poétique de la relation.* Paris : Presses Sorbonne Nouvelle, 2010. 284 p. (Prix de thèse des Presses Sorbonne Nouvelle)

*Signs of Eternity : H.D.'s Trilogy* (avec Nicholas Manning). Paris : Éditions Fahrenheit, coll. « La littérature en cause », 2013. 266 p.

#### 2. Direction d'ouvrages ou de numéros de revues

Éd. et introd., « Tailor-Made Traditions: The Poetics of US Experimental Verse from H.D. to Michael Heller », *Caliban: French Journal of English Studies* 35 (2014) Toulouse : Presses Universitaires du Mirail. 242 p. (accessible en ligne <https://caliban.revues.org/215>)

Articles d'Hélène Aji, Jane Augustine, Natalia Carbajosa, Antoine Cazé, Claire Conilleau, Zachary Finch, Ross Hair, Michael Heller, François Hugonnier, Xavier Kalck, Fiona McMahon, Will Montgomery, Matte Robinson.

Éd. (avec Hélène Aji, Antoine Cazé et Agnès Derail-Imbert), *H.D. and Modernity.* Paris : Éditions Rue d'Ulm, coll. « Actes de la recherche à l'Ens », 2014. 134 p.

Articles d'Hélène Aji, Marina Camboni, Antoine Cazé, Richard Cole, Claire Conilleau, Sarah Dunton, Michael Heller, Nicholas Manning, Clément Oudart, Matthias Somers, Demetres Tryphonopoulos, Rebecca Walsh.

Éd. (avec Hélène Aji, Antoine Cazé et Agnès Derail-Imbert), *H.D. : Trilogy.* Paris : Presses Universitaires de Paris Ouest, 2014. 182 p.

Articles de Jane Augustine, Christine Battersby, François Bovier, Annette Debo, Vincent Dussol, Xavier Kalck, Céline Mansanti, Susan McCabe, Fiona McMahon, Sanna Melin Schyllert, Cristanne Miller, Cyrena N. Pondrom, Matte Robinson, David Ten Eyck.

Éd. et introd. (avec Xavier Kalck), dossier « Dimensions critiques : mesures du poème long américain / Critical Dimensions: Sizing the American Long Poem », *Revue Française d'Études Américaines* 147 (2016), Paris, Belin. [accessible en ligne : <https://www.cairn.info/revue-francaise-d-etudes-americaaines-2016-2.htm>]

Articles de Éric Athenot, Françoise Palleau-Papin, Xavier Kalck, Delphine Rumeau, Anne Dewey, Hélène Aji, Cole Swensen.

Éd. et introd., dossier « Modernist Revolutions: American Poetry and the Paradigm of the New » », *Transatlantica: American Studies Journal* 1 (2016). [<https://transatlantica.revues.org/7983>]

Articles de Marjorie Perloff, Cristanne Miller, Aurore Clavier, Viorica Patea, Xavier Kalck, Abigail Lang, Elizabeth Willis, Nicholas Manning, Matt Chambers.

### 3. Articles dans revues à comité de lecture

« Dissémination et défiguration : ‘Hymen’ de H.D. ». *Revue Française d’Études Américaines* 123 (juin 2010) : 101-115.

« Typewriting as War Machine: Robert Duncan between Self- and Anti-Publishing ». Dossier « Poètes et éditeurs : diffuser la poésie d'avant-garde américaine (depuis 1945) », *IdeAs* [En ligne], 9 Printemps/Été 2017 <https://journals.openedition.org/ideas/1977>

### 4. Chapitres d'ouvrages

« Genreading and Underwriting (in) Robert Duncan’s *Ground Work* ». *(Re:)Working the Ground: Essays on the Late Writings of Robert Duncan*. Éd. James Maynard. New York: Palgrave Macmillan, 2011, 107-128.

« Reading A/Drift: Robert Duncan’s Use of Foreign Words ». *Reading Duncan Reading. Essays on the Poetics of Derivation*. Éd. Stephen Collis et Graham Lyons. Iowa City: University of Iowa Press, 2012, 151-168.

« Le monde de l’expérience radicale : champ expérientiel et relations jamesiennes chez Robert Duncan ». *L’Expérience II*, dir. Laure de Nervaux-Gavoty *et al.* Paris : Michel Houdiard, 2013, 45-57.

« Tailor-Made Traditions ? “Pound-H.D.-Williams” and a Century’s Worth of US Experimental Verse » (Introduction). *Anglophonia/Caliban* 35 (2014), 5-22.

« *Grammhauntology* : H.D.’s Biblioblitz and the Poetics of Writing ». *H.D. and Modernity*. Éd. Hélène Aji, Antoine Cazé, Agnès Derail et Clément Oudart. Paris : Éditions Rue d’Ulm, coll. « Actes de la recherche à l’Ens », 2014.

### 5. Traduction

Bill Berkson, *Parties du corps : poèmes 1960-2010*. Nantes : Joca Seria, « collection américaine », 2011. Trad. Omar Berrada, Vincent Broqua, Olivier Brossard, Abigail Lang, Clément Oudart, Martin Richet, Béatrice Trotignon.

## II. AFFILIATIONS ET PARTICIPATIONS À RÉSEAUX OU PROJETS FINANCÉS NATIONAUX ET INTERNATIONAUX

Membre de : AFEA, SAES, Modernist Studies Association, American Literature Association

---

## RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

### 1. FORMATION

2002 : Agrégation externe d'anglais, option A.

2005 : Bourse doctorale Fulbright et Fondation George Lurcy

2009 : Thèse de doctorat, Université Paris 3 – Sorbonne Nouvelle

### 2. EXPERIENCE PROFESSIONNELLE (résumé sous forme de liste)

2008-2011 : PRAG au Département des Langues de l'UPMC (Paris VI)

2011-2014 : MCF au Département d'Études du Monde anglophone, Université Toulouse Jean Jaurès.

### 3. ENSEIGNEMENTS

- Cours d'agrégation externe : John Ashbery, *Self-Portrait in a Convex Mirror* (1975).
- CM sur William Carlos Williams, *Spring and All* (1923), L3.
- TD de littérature américaine L3 (Williams/Hemingway).
- TD de Thème, L2.
- CM et TD de littérature américaine et britannique, « Parcours pluridisciplinaire bilingue », L1.

### 4. RESPONSABILITÉS ADMINISTRATIVES (résumé)

- Responsable du Parcours Pluridisciplinaire Bilingue (Anglais, Lettres et Sciences humaines), L1.
- Membre de la Commission des Équivalences.
- Membre du jury de l'agrégation externe d'anglais (commission littérature, écrit et oral)